

MAXIMUM
RIDE

疾速
天使

鸟孩大拍卖

[美] 詹姆斯·帕特森 著
黄静雅 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China



NIAOHAI DA PAIMAI

鸟孩大拍卖

[美] 詹姆斯·帕特森 著
黄静雅 译



接力出版社
Publishing House

Title: The Final Warning: A Maximum Ride Novel

Author: JAMES PATTERSON

Copyright: © 2008 BY SueJack, Inc.

This edition arranged with LITTLE, BROWN AND COMPANY,
New York, New York, USA.

Through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright: 2012 Jieli Publishing House Co.,
Ltd.

All rights reserved.

图书在版编目 (CIP) 数据

鸟孩大拍卖 / (美) 帕特森著; 黄静雅译. — 南宁: 接力出版社, 2012.8
(疾速天使)

书名原文: The Final Warning

ISBN 978-7-5448-2595-5

I. ①鸟… II. ①帕… ②黄… III. ①儿童文学-长篇小说-美国-
现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 160978 号

责任编辑: 胡 皓 张苗苗 李建霞 美术编辑: 张 凯 版权联络: 吕越平

责任校对: 贾玲云 责任监印: 陈嘉智 媒介主理: 石 璐

社长: 黄 俭 总编辑: 白 冰

出版发行: 接力出版社 社址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022

电话: 0771-5863339 (发行部) 010-65546561 (发行部)

传真: 0771-5863291 (发行部) 010-65545210 (发行部)

<http://www.jielibj.com> <http://www.jielibook.com>

E-mail: jielipub@public.nn.gx.cn

经销: 新华书店 印制: 三河市鑫金马印刷有限公司

开本: 889毫米×1194毫米 1/32 印张: 6.875 字数: 155千字

版次: 2012年8月第1版 印次: 2012年8月第1次印刷

印数: 00 001—18 000册 定价: 22.00 元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440 0771-5863291

献给凯利和凯文·欧空
致所有爱书的人：书也会带给你们爱

也非常感谢加百列·夏伯内，
我的搭档，
感谢她卓越的想象力和无与伦比的幽默感。
感谢玛丽·约旦，
感谢她的勇于相助，
和在故事曲折情节上下的苦功。



马克西

女，14岁

天使团的精神领袖，坚强自立，
有正义感、同情心，处事谨慎。

特殊技能：

火箭般的飞行速度，
猛禽般灵敏的耳朵。



气筒

男，8岁

恶作剧专家，精力过剩，
总会释放“臭弹”。

特殊技能：

精于腹语术，
能模仿各种人物和动物的声音。



方

男，14岁

沉默寡言的冷酷少年，
其实外冷内热，是个可靠的同伴。

特殊技能：

超强近身搏击术，瞬间隐身术。

依 吉

男，14 岁

双目失明的冷笑话高手，
拥有高超的厨艺，爱发牢骚。

特殊技能：

炸弹制造达人，
能用触觉感知颜色、辨识伙伴。



安吉尔

女，6 岁

金发碧眼“小萝莉”，
聪明绝顶，是大家都疼爱的小妹妹。

特殊技能：

精于读心术，
能用意念操纵别人的想法。



纳 吉

女，11 岁

热情似火的超级话痨，
是马克西最坚定的支持者。

特殊技能：

无敌黑客，能感知物体上
残留的情绪和记忆。



目 录

序 幕 / 1

第一章 比萨炸弹 / 5

第二章 诡秘的研究船 / 63

第三章 极地杀手 / 105

第四章 飓风里的拍卖会 / 163

尾 声 / 203

天使俱乐部 / 207

❖ 序 幕 ❖

地点：马萨诸塞州，州立温莎森林公园

咔嚓，咔嚓，咔嚓……

士兵们的盔甲不停地摩挲着，发出微弱的噪声。一支队伍在森林中悄声前行，安静得让人心里直发毛，他们正一步步向目标逼近。

队长的手腕上传来了微弱的哔哔声，他瞄了一眼手腕，醒目的红色字体正在屏幕上滚动着：12……11……10……

开始倒计时。队长按了下按钮，屏幕上出现了一个女孩。她的脸上脏脏的，棕色的头发乱糟糟地纠结在一起，正气冲冲地瞪着眼睛。在她的脸上闪烁着“目标1”。

……9……8……

哔哔声再次响起，屏幕上又出现了一名黑发黑眼的男孩，他愁眉不展的脸上闪烁着“目标2”。

就这样，画面每隔半秒变更一次。最后，画面上出现了一条浑身脏兮兮的小黑狗，它正目不转睛地盯着摄像头看。

队长实在不明白“目标7”为什么是个动物。不过他也不需要明白，他只知道他的任务，就是抓住这些目标。

……3……2……1。

队长吹了一声口哨，哨声很高，每个队员都听得到。队长示意他们缩小包围圈，向林中那间年久失修的小木屋步步逼近。

八名队员每人肩扛一架便携式火箭发射器，发射口对准木屋。他们悄无声息地移动着脚步。一声令下，八张大网齐刷刷地发射出去，在空中构成了一幅精准的几何图案，小木屋瞬间被巨大的网覆盖了起来。

队长的脸上浮现出了胜利的微笑。

“报告长官！目标已被控制！”队长的声音里听不出一丝感情。组织的纪律不允许任何人有一丝一毫的情绪。

“你凭什么这么说？”高级指挥官淡淡地问道。

“小木屋已经被团团包围。”

“别，话别说得过早。”高级指挥官说道，他的头比起那些插在人工脊椎上的树脂玻璃盒子，要更像人一些。他的声带由生物引擎控制，让他能叹一口气出来：“唉，注意烟囱，还有天窗啊。”

队长皱起了眉头。“想爬上烟囱不太可能。”他边说边打开手腕电脑里内置的资料库，屏幕上又再次滚动起了行动目标的图片。突然，一张照片上的细节吸引了队长的注意，他的脸顿时僵住了。

照片的一角隐约可以看到张着的大翅膀。队长锁定这张图，将这一角放大——那翅膀竟然长在了人的身上。

他们的目标居然会飞。

他居然给他们留下了逃生之门。

行动失败。

高级指挥官闭上眼睛，通过大脑内的纳米处理器发送了一条指令。他睁开眼睛，他的队长和军队正在慢慢蒸发，耳边传来他们的身体咔咔裂开的声音，随即看到火光四溅。最后，一切都化为烟尘，空气中只剩下焦糊味和机油味。



第一章

比萨炸弹

1

一座不一样的森林（先不透露是什么森林）。

好吧，就算不是什么聪明脑袋，也能想象得出参加葬礼是多么让人难受的差事。即使你不认识那个即将下葬的人，你还是会很悲伤。如果你认识那人……嗯……我不得不说，那感觉就和折断你的肋骨一样钻心地疼。如果在这个人去世前你不幸发现他是你的半个亲兄弟的话，毫无疑问你会更加难过。

阿里，我的半个弟弟。我们在生理上拥有同一个“父亲”——杰布·巴彻尔德。（相信我吧，在这里用上引号绝对没错。）

我记忆中的阿里，还是那个在学校（一个可怕的科研基地，我从小就在这里长大）总跟在我屁股后面转的小孩。后来我们在杰布的帮助下逃出了学校。打那之后，阿里就从我的世界消失了。

阿里再次出现在我的世界时，他已经成了半人半狼的“清道夫”。只有七岁的他把所有的情感都深埋在被药物增强、基因改造过的大脑里。他变成了一个任人差使的怪物，一直都在心怀不轨地跟踪我们。



在曼哈顿的地下，我和阿里之间又有了一场地铁隧道之战。我不知怎的重重击打了阿里的头，他的脖子无意间撞在了站台边上，他就这么出人意料的死了，不过，他只是昏迷了一段时间。

我以为是我失手杀死了他，负罪感、震惊、后悔……所有的情绪都在我脑子里搅和着。不过，在我心底的某个角落却有一点儿高兴。阿里活着时拼命地想杀死我们（我们这群拥有鸟类基因、长着翅膀的鸟孩），所以如果他死了，也就意味着我们又少了一个死对头。

但我心里的感觉又很糟糕，因为不管是不是意外，毕竟我亲手杀死了一个人。我想我始终都是一个软心肠的人。身为一名十四岁，对，还长着对翅膀的流浪女孩，想排遣心中的忧伤是很难的。

现在，阿里真的死了，不过这次不是我下的手。

“我需要纸巾。”我们的小狗托托吸了吸鼻子，在我脚蹠上蹭来蹭去，好像我的鞋里藏着他需要的纸巾一样。

对于阿里的死，大家都非常难过。纳吉正靠着我，握着我的手。她另一只手捂在嘴巴上，棕色的大眼睛里满是泪水。

严格地说，我们都还是孩子。纳吉今年十一岁，依吉、方和我都是十四岁。我们都不是爱哭鬼，就连六岁的安吉尔和八岁的气筒也不是。

我必须得说，要让我们哭出来可是件非常非常困难的事情。我们当中，就是骨折都不会有人掉一滴泪。而今天的泪水就像是决堤的大洪水，大得必须要诺亚修建一艘方舟才行。我拼命地把眼泪往回憋，喉咙疼得好像咽下了一把

尘土。

安吉尔往前走了一步，抓起满满一把泥土，撒在已经下葬的朴素的棺材上。这个墓坑，花了我们三个小时才挖成。

“再见了，阿里，”她说道，“虽然我认识你的时间并不长，一直都很不喜欢你，但最后我开始喜欢你了。你帮助过我们，救了我们的命。我会一直想你的，我一点都不介意你的狼牙还有你身上其他的东西。”安吉尔的声音小小的，说着说着她的眼睛里已经饱含泪水，她赶忙把脸埋在了我的胸前。

我哽咽得说不出话来，只好轻轻抚摩着安吉尔的头发。

气筒紧跟在安吉尔后面走了上去。他也往棺材上撒了一把土。“我对他们对你做的事感到抱歉，”他轻声说道，一头短短的金色短发好像阴暗幽谷中给人希望的那一抹阳光，“一切都不是你的错。”

我偷偷地快速瞄了一眼杰布。他紧咬着牙关，眼睛里也满是痛苦。现在他唯一的儿子正躺在地下一口棺材里，他也该对这个结果负责。

我看着依吉。他似乎感觉到了我的目光，抬起手，又放了下去。“我没什么好说的。”他的声音粗哑极了。

下一个是方，但他向我挥挥手，让我去。托托哭倒在了我的鞋子上，我轻轻将它放在一边，走到了坟墓前。我拿着两朵在温室里长大的百合，松开手，百合落到了我的半个弟弟的棺材上。

作为鸟孩的领头人，我本应该说点儿什么的。可我不知道怎么表达我此刻的感受。我曾经杀死过一次阿里，接着又眼睁睁地看着他为救我而丧命。他还是个可爱的小男孩时我



就认识他了，他做傻大个儿狼人时我也认识他。我和他打得死去活来，曾为了他而放弃了我最好的朋友。我曾经厌恶一切和他有关的东西，却又发现我们身上有一半的DNA（脱氧核糖核酸）来自同一个人类。

我实在说不出话来，其实我一直都很擅长演讲。但现在这个场合，在一个命运悲惨的七岁男孩的葬礼上，我真的没什么好说的。

方走到了我身后，拍了拍我的后背。我看着他，他那双黑色的眼睛看不出任何情绪。他点点头，拍了拍我的头发，又往前走了一步，往棺材上撒了些土。

“嗯，阿里，最后一切变成了这样，我很难过，”方说话的声音很小，就算我的听力好得堪比猛兽，也只能勉强听到一点，“你曾经是个很好的孩子，后来却变成了所有人的噩梦。我直到最后也不信任你。我不了解你，也不想去了解你，”方停了下来，将遮住眼睛的头发捋到旁边，“可现在我觉得是我一手造成了我人生中一个最大的悲剧。”

方的话也震惊了我。他这位石头先生突然一下子变得多愁善感起来，他居然在表达自己的真情实感。眼泪一下子顺着我的脸颊流了下来，我赶忙用手捂住脸，努力控制自己不要发出声音来。纳吉抱着我，她感觉到我的肩膀在颤抖，安吉尔也紧紧地握着我的手臂。接着大家都抱住了我，我们几个鸟孩抱成一团，我把头搁在方的肩膀上，痛痛快快地大哭了一场。